治禪病秘要法卷上

宋居士沮渠京聲　譯

若治阿練若亂心病七十二種法（尊者舍利弗所問出雜阿含阿練若事出）

如是我聞一時佛在舍衛國祇樹給孤獨園與千二百五十比丘俱夏五月十五日五百釋子比丘在竹林下行阿練若法修心十二於安那般那入毗琉璃三昧時波斯匿王有一太子名毗琉璃與五百長者子乘大香爲在祇洹邊作那羅戲復醉諸爲作鬪爲戲有一行蓮花黑爲其聲可惡狀如磬礪中間細聲如貓子吼釋子比丘禪難提優波難提等心驚毛豎於風大觀發狂癡想從禪定起如醉爲奔不可禁制尊者阿難勑諸比丘堅閉房戶我諸釋子今者發狂脫能傷壞諸比丘僧即往舍利弗所白言大德大德所知智慧無障如天帝釋第一勝憧所至無畏唯願慈哀救諸釋子狂亂之苦尒時舍利弗即從坐起牽阿難手往詣佛所繞佛三匝爲佛作礼長跪合掌白佛言世尊唯願

天尊慈悲一切爲未來世諸阿練若比丘因五種事發狂者一者因乱聲二者因悪名三者因利養四者因外風五者因内風此五種病當云何治唯願天尊爲我解說尒時世尊即便微笑有五色光從佛口出繞佛七匝還從頂入告舍利弗諦聽諦聽善思念之吾當爲汝分別解說若有行者行阿練若修心十二於阿那般那因外悪聲觸内心根四百四脉持心悪故一時動乱風力强故最初發狂心脉動轉五風入咽先作悪口應當教是行者服食酥蜜及呵梨勒繫心一處先想作一頗梨色鏡自觀已身在彼鏡中作諸狂事見此事已復當更觀而作是言汝於明鏡自見汝身作狂癡事父母宗親皆見汝作不祥之事我今教汝離狂癡法汝當憶知先教除聲除聲法者舉舌向咢想二摩尼珠在兩耳根中如意珠端猶如乳滴滴滴之中流出醍醐潤於耳根使不受聲設有大聲如膏油潤終不動搖此想成已次想一九重金剛蓋從

如意珠王出覆行者身下有金剛華行者坐上有金剛山四面周匝繞彼行者其間密緻靜絕外聲一一山中有七佛坐為於行者說四念處尒時寂然不聞外聲隨於佛教此名除乱法門去聲想告舍利弗汝等行者宜當修習慎莫忘失（是名治乱倒心法）

復次舍利弗既去外聲已當去內聲內聲者因於外聲動六情根心脉顛倒五種惡風從心脉入風動心故或歌或儛作種種變狀當教洗心觀洗心觀者先自觀心令漸漸明猶如火珠四百四脉如毗琉璃黃金芭蕉直至心邊火珠出氣不冷不熱不麤不細用熏諸脉想一梵王持摩尼鏡照行者匈尒時行者自觀匈如如意珠王明淨可愛火珠為心大梵天王掌中有轉輪印轉輪印中有白蓮花白蓮華上有天童子手擎乳湩從如意珠王出以灌諸脉乳漸漸下至於心端童子手持二針一黃金色二青色從心兩邊安二金花以針鑽之七鑽之後心還柔耎如前復以乳還洗於心乳滴流注入大腸中大腸滿已入小腸中小腸滿已流出諸乳滴滴不絕入八十户虫口中諸虫飽滿遍於身內流注諸骨三百三十六節皆令周遍然後想一乳池有白蓮花在乳池中生行者坐上以乳澡浴想兜羅綿如白蓮華繞身七帀行者處中梵王自執已身乳令行者嗽行者嗽已梵王執蓋覆行者上於梵王蓋普見一切諸勝境界還得本心無有錯乱佛說此語時五百釋子比丘隨順佛語一一行之心即清涼觀色受想行識無常苦空無我不貪世間達解空法豁然還得本心破八十億洞然之結成須陁洹漸漸修學得阿羅漢三明六通具八解脫時諸比丘聞佛所說歡喜奉行（此名乘乳治四大內風法）

復次舍利弗若行者欲行禪定宜當善視四大境界隨時增損春時應入火三昧以溫身體火光猛盛身體蒸熱宜當治之想諸火光作如意珠從毛孔出焰焰之間作金蓮華化佛坐上說治病法以三種珠一者月精摩尼二者星光摩尼猶如天星光白身青三者水精摩尼想此三珠一照頭上一照左肩一照右肩見三珠已想身毛孔出三珠光極為清涼身心柔耎入火三昧不為所壞（是名治大大三昧法）

復次舍利弗秋時應當入地三昧入地三昧見此地相百千石山鐵山鐵圍山金剛山從頭至足三百三十六節各為百千山山神巖嶨尒時應當疾疾治之治地大法想此諸山一一諦觀猶若芭蕉如是次第如經十辟一一諦觀尒時但見十方大地如白琉璃有白寶花見舍利弗目連迦葉迦旃延坐白金剛窟履地如水為行者說五破五合說地無常行者見已身心柔耎還得本心（是名治地大法）

復次舍利弗行者入水三昧者自見已身如大涌泉三百三十六節隨水流去見十方地滿中青水或白或赤宜當急治治水法者先當觀身作摩尼珠吉祥之瓶金花覆上使十方水流入瓶中此吉祥瓶涌出七花七莖分明一一莖間有七泉水一一泉中

有七金華一一華上有一佛坐說七覺支（是名治水大法）

復次舍利弗若行者入風三昧自見已身作一九頭龍一一龍頭有九百耳無量口身毛孔耳及口如大溪谷皆出猛風宜急治之治之法者當教行者自觀已身作金剛座從於四面想四金剛輪以持此風金輪復生七金剛華華上化佛手捉澡灌澡灌中有一六頭龍動身吸風令十方風恬靜不動尒時行者復見七佛四大聲聞重為解說七覺支漸入八聖道分（是名治內風大法也）

摭酥觀柔軟四大漸聖分尒焰境界復次舍利弗若有行者四大麁澁或瞋或喜或悲或笑或復腹行或放下風如是諸病當教急治治之法者先觀薄皮從半節起見於薄皮九十九重猶如泡氣次觀厚皮九十九重猶如芭蕉次復觀膜如眼上瞖九十九重潰潰欲穿次復觀肉亦九十九重如芭蕉葉中間有虫細於秋毫虫各四頭四口九十九尾次當觀骨見骨

皎白如白琉璃九十八重四百四脉入其骨間流注上下猶如芭蕉次當觀髓九十八重如虫網絲觀諸節已次觀頭骨一一髮下有四百四脉直入腦中其餘薄皮厚皮骨與身無異惟有腦膜十四重腦為四分九十八重四百四脉流注入心大腸小腸脾腎肝肺心膽喉龍肺腴生熟二藏八十户虫一一諦觀皆使空虛皎然白淨皮皮相裹中間明淨如白琉璃如是一一半節諦觀使三百三十六節皆悉明了令心停住復更反覆一千九百九十九遍然後當聚氣一處數息令調想一梵王手持梵瓶與諸梵衆至行者前捉金剛刀授與行者既得刀已自剜頭骨大如馬珂置左膝上於梵瓶中生白蓮花九節九莖九重有一童子隨梵王後從初蓮華出其身白色如白玉人手執白瓶瓶內醍醐梵王髻上如意珠中出衆色藥置醍醐中童子灌之從頂而入入於腦脉直下流注至于左脚大拇指半節滿已滋潤具足乃至薄皮復至一

節如是漸漸遍滿半身滿半身已復滿全身滿全身已四百四脉衆藥流注觀身三百三十六節皆悉盈滿令時行者還取頭骨安置頭上童子復以青色之藥布其頭上此藥滴滴從毛孔入恐外風入梵王復教作雪山酥皆令鮮白醍醐流注如頗梨壁持用擁身七七四十九遍復更廣大作醍醐池白酥為華行者坐上酥蘇蘇窟梵王慈藥布散酥間如是諦觀九百九十九遍然後復當想第二節蓮華中有一紅色童子持赤色藥散於髮間及遍身體一切毛孔使赤色藥從薄皮入乃至於髓使心漸漸軟

第三節中蓮華復數金色童子持黃色藥散於髮間及遍身體一切毛孔使黃色藥從薄皮入乃至於髓使心下青遍體漸漸增長復更增長軟第四節眼琉璃童子持青色藥右手持之散於髮間及遍身體一切毛孔使青色藥從薄皮入乃至於體使心下赤一一毛孔各下一針從於足下上

刺二針心上作三蓮花三花之中有三火珠放赤色光光照於心令心下漸漸暖然後兩掌諸節各下三針隨脉上下調和諸氣生四百四脉不觸大腸腎脉增長復以五針刺左腸脉如是童子調和諸針以不思議熏不思議修挽出諸針置五爪下以手摩觸遍行者身第五節綠色童子手捉玉瓶從於糞門灌綠色藥遍大小腸五藏諸脉還從糞門流出此水雜穢諸虫隨水而流不損醍醐虫止水盡復散綠色乾藥從於髮間及遍身體一切毛孔使綠色乾藥從薄皮入乃至於髓使心下白遍體漸增柔耎第六節紫色童子捉玫瑰珠瓶盛玫瑰水遍洗諸脉令玫瑰水從一切毛孔出毛下諸虫皆從水出復以一瑿珀色乾藥散於髮間及遍身體一切毛孔使虫魄色乾藥從薄皮入乃至於髓使心下轉明如白雪光遍體漸增柔軟第七節黃色童子捉金罰鑌鑌兩脚下鑌兩掌鑌心兩邊然後持如意珠王摩拭六根諸根開受最上樺

味藥諸皮脉間如塗白膏一切柔耎第八節金剛色童子手持二瓶以金剛色藥灌兩耳中及一切毛孔如業摩法停調諸節身如鈎鏁遊諸節間第九節摩尼珠色童子從瓶口出至行者所內五指置行者口中其五指端流五色藥行者飲已觀身及心乃至諸脉淨若明鏡頗梨摩尼色不得譬童子受蓮花莖令行者嗽嗽時如嚼藕法滴滴之中流注甘露食此莖已唯九華在一一華中有一梵王持梵王牀授與行者令行者坐坐此牀已七寶大蓋覆行者上梵王各各說慈法門以教行者梵王力故十方諸佛住行者前為說慈悲喜捨隨根授藥柔耎四大告舍利弗汝好持此柔耎四大伏九十八使身內身外一切諸病梵王灌頂摩酥灌法為四衆說尒時舍利弗尊者阿難等聞佛所說歡喜奉行

治嗜法

復次舍利弗若阿練比丘用心大惡數息太麁眠卧單薄因外風寒因動

腊管脾腎等脉諸筋起風逆氣胷塞節節流水停住胷中因成激血氣發頭痛背滿諸筋攣縮疾當治之治之法者先服肥膩世間美藥然後仰眠數息令定想阿耨達池其水盈滿滿一由旬底有金沙四寶金輪生黃金華大如車輪花中有四寶狩頭為鼻出水師子口出水馬口出水牛口出水繞池七帀阿耨達龍王七寶宮殿在四狩頭間龍王頂上如意珠中龍王力故生一千五百雜色蓮華青蓮花五百尊者賓頭盧等五百阿羅漢各坐其上日暮則合晝時則開有七寶蓋在沙弥上有七寶牀在蓮華上五百紅蓮花尊者優波難陀和須密多等大阿羅漢或言是大菩薩眷屬五百各坐其上日暮則合日晝則開有七寶蓋在比丘上有七寶牀在蓮華下花下有七寶高臺長八千丈從下方出當阿耨達龍王宮前有五百童子

在其臺上身真金色第一童子名曰
闍婆第二童子名曰善財第五百童
子名灌頂力王若欲治壹病者先念
尊者賓頭盧等一千五百人如上所
說令了了見已尊者賓頭盧當將是
闍婆童子取阿耨達龍王所服白色
菴婆陁藥（菴婆陁藥者味如甘蔗形鵝根味亦有似石蜜者）服此
藥已壹病得老四大調和眼即明淨
若發大乘心者闍婆善財等五百童
子為說大乘法因是得見跋陁婆羅
等十六賢士亦見賢劫彌勒等千菩
薩因發阿耨多羅三藐三菩提心具
六波羅蜜發聲聞心者尊者賓頭盧
為說四念處法乃至八聖道分經九
十日得阿羅漢道告舍利弗汝好受
持此治壹法慎莫忘失時舍利弗及
阿難等聞佛所說歡喜奉行

治禪病秘要法

治行者貪婬患法
復次舍利弗若行者入禪定時欲覺
起貪婬風動四百四脉從眼至身根
一時動搖諸情閉塞動於心風使心
顛狂因是發狂鬼魅所著晝夜思欲
如投頭然當疾治之治之法者教此

行者觀子藏子藏者在生藏下熟藏
之上九十九重膜如死猪胞四百四
脉從於子藏猶如樹稍布散諸根如
臧戾囊一千九百節似芭蕉葉八十
尸虫圍繞周匝四百四脉及以子藏
猶如馬腸直至產門如辟釧形團團
大小上圓下尖狀如貝齒九十九重
一一重間有四百四虫一一虫有十
二頭十二口人飲水時水精入脉布
散諸虫入毗羅虫頂直至產門半月
半月出不淨水諸虫各吐猶如敗膿
入九十虫口中從十二虫六竅中出
如敗絳汁復有諸虫細於秋毫遊戲
其中諸男子等宿惡罪故四百四脉
從眼根布散四支流注諸腸至生藏
下熟藏之上肺腎脉於其兩邊各
有六十四虫虫各十二頭亦十二口
婉捲相著狀如指環臧青色膿如野
猪精臭惡匝甚至藏陰處分為三支
二九在上如芭蕉葉有一千二百脉
一一脉中生於風虫細若秋豪（似毗沙門天王所使八部鬼神名曰毗沙門天王所使八部鬼神名曰毗沙門天王所使八部鬼神名曰

根本種子悉不清淨不可具說但當數息一心觀之若服此藥是大丈夫天人之師調御人主免欲淤泥不為使水恩愛大河之所漂沒婬泆不祥幻色妖鬼之所嬈害當知是人未出生死其身香潔如優波羅人中香為龍王力士摩醯首羅所不能及大力丈夫天人所敬告舍利弗汝好受持為四衆說慎勿忘失時舍利弗及阿難等聞佛所說歡喜奉行

治利養瘡法

復次舍利弗若有行者貪火所燒利養毒箭惡風吹動以射其心以貪因緣心或顛倒晝夜六時思念貪方便如貓伺鼠心無猒足如七步虵吐毒覆身如此惡人利養細滑五百毒虵集在身中剎那剎那項其心毒火熾然不息晝夜六時煩惱猛風吹利養薪在其心內熾然不息諸虵覺作燒善根耳以是因緣狂乱黑鬼猛毒熾盛見他得利如箭射心如刺入眼如釘入耳諸情閉塞五百五虵四大毒龍五拔刀賊六村羅剎一時覺作因

是發狂當疾治之法者先當數息繫心令定想一丈六像身紫金色三十二相在耆闍崛山七寶窟中坐寶師子座與諸四衆說除貪法告言法子汝觀貪火所著架裟六物衆具如棘刺林縱縱之中當生劍樹百千鐵釘鐵嘴諸虫啄食其身融銅鑊湯鐵鋸鐵牀是汝坐具沸屎毒虵鐵丸鑊湯刀林劍戟百億棘刺火河流銅灰漿膿血是汝飲食尒時世尊說是語已默然無聲令於行者自見己身臥七重鐵城內見五羅剎張口兩向以八十鐵鉗拔舌令出無量鐵犁狀如劍樹以耕其舌鐵牛甲間流注融銅鐵平身內有百千色膿膿中諸虫不可稱數觀見此事心驚毛豎出定入定見所著衣如膿屎和血鐵嘴諸虫刀林劍戟以為莊嚴見所食物猶如蚰虫百千小虫耳生諸膿屎屍諸血八十嘴虫風虫火虫水虫地虫地獄虫一切諸虫吐膿吐毒滿鐵多羅鐵丸劍戟以為果蓏尒時世尊而說偈言

生死不斷絕　貪欲嗜味故　養怨入丘塚
唐受諸辛苦　身臭如死尸　九孔流不淨
如廁虫樂糞　愚貪身無異　智者應觀身
不貪深世間　無累無所欲　是名真涅槃
如諸佛所說　一心一意行　數息在靜處
是名行頭陁

告舍利弗利養傷身敗人善根不可具說但當數息一心觀之若服此藥是大丈夫天人之師調御人主免欲淤泥不為使水恩愛大河之所漂沒貪利不祥之所燒害當知是人未出生死其身香潔如優波羅人中香為龍王力士摩醯首羅所不能及大力丈夫天人所敬告舍利弗汝好受持為四衆說慎勿忘失時舍利弗及阿難等聞佛所說歡喜奉行

治犯戒法

復次舍利弗若比丘比丘尼式叉摩尼沙彌沙彌尼優婆塞優婆夷受佛禁戒身心狂乱猶如猨猴種植之法未及生長滅枝毀根七衆亦尒於佛禁戒戒色未生犯突吉羅乃至波羅夷猶如醉為不避好惡不識諸方路

壞一切諸善好物四衆亦令踞破淨戒青蓮花池破戒猛盛猶如狂狗見人見木乃至鳥狩隨逐齧之犯戒惡人見佛羅漢清淨比丘功德福田隨逐罵辱誹謗毀之自飲毒藥遍體血現節節火然狂愚無智結使猛風動煩惱山貪婬為眼瞋為手足愚癡身體踐蹈世間植種惡子既自種已復教他人求覓地獄獄卒羅刹牛頭阿傍刼火惡鬼劒林之神閻羅王等十八獄主常為已作大親友上善知識必定當與如是獄種晝夜遊處此破戒人諸惡猛火已來入心為利養故為名聞故自稱善好威德具足詣阿練若知法者所猶如幻師幻惑他目此幻偽人詐行頭陀破戒惡風吹罪業華常散已上惡口誹謗不善心香以熏身心此人身心猶如伊蘭似百千重狗雖行禪定偽現數息所見境界始初之時見黑色佛如黑烏脚見如灰人見諸比丘頭破脚折見比丘尼莊嚴花驕見諸天烏化為猕猴毛端火然来觸擾已或見一野狐及一

野干有百千尾一一尾端無量諸重種種雜惡或見羸瘦駞驢猪狗鳩鴈荼等諸惡夜叉羅刹魁膾各持種種武器惡火打撲比丘因是發狂或歌或儛卧地糞穢作種種惡當疾治之治之法者向諸智者至誠自說懺悔所作惡不善業智者應當教此比丘念釋迦牟尼佛乃至次第念於七佛念七佛已念三十五佛然後復當念諸菩薩念大乘心觀於空法深自慙愧想一一佛捉澡灌水以灌其頂復自想身墮阿鼻地獄十八地獄受諸苦惱於地獄中彌南無佛南無法南無比丘僧修行六念諸佛如来於其夢中放白毫光救地獄苦見此事已如負債人心懷慙愧應當償之一心一意脫僧伽梨著安多會詣清淨僧所五體投地如大山崩心懷慙愧懺悔諸罪為僧執事作諸苦役掃廁搭糞經八百日然後復當澡浴身體還著僧伽梨入於塔中一心合掌諦觀如来眉間白毫大人相光一日至七日還至智者所求索懺悔智者應當

告言比丘汝今自觀汝身猶如金瓶盛四毒蛇二上二下吐毒可畏復觀一龍六頭繞瓶龍亦吐毒滴蛇口中四方大樹從金瓶出遍三界黑烏復来欲拔此樹四面火起見此事已應當告言比丘當知金瓶者是地氣也青色蛇者從風大生是風大毒緑色蛇者從水大生是水大毒白色蛇者從地大生是地大毒黄色蛇者從火大生是火大毒六頭龍者是汝身中五陰及空如此身者毒害不淨云何繼惡犯戒不治說此語已復教掃塔塗地作諸苦役更教觀佛見佛放金色光以手摩頭然後方當教不淨觀不淨門徹無有諸障然後可與僧中說戒欲說戒時應唱是語某甲比丘某甲比丘尼已八百日行於苦役七日觀佛眉間白毫作毒蛇觀地獄想成復觀一佛說懺悔法不淨觀門無我人鏡還復通達境界中佛以澡灌水灌比丘頂天神現夢說已清淨令已慙愧我所證知惟願聽許令時律師復應以律撿問此人復教誦戒經

八百遍然後方與如淨比丘得無有
異告舍利弗若有七衆犯於輕戒過
二夜不懺悔者是人現身雖行禪定
終不獲道若犯重戒墮大地獄從地
獄出受畜生身如是具足足滿三劫
然後為人雖得人身貧窮羸病七十
七身不見佛不聞法諸根不具是故
智者若犯佛戒於衆吉羅應生怖畏
如被刀破極懷慙愧何況重戒若能
服此持戒藥者當知是人最上慙愧
忍辱丈夫無能過者尒時世尊而說
偈言
破戒心不淨　猶如偷賊狗　憂慶來利養
為貪心所然　當服慙愧藥　忍辱為衣裳
懺悔莊嚴華　熏用善心香　一心觀佛相
除苦無憂喜　亦當念空法　修心觀不淨
是名諸如来　甘露灌頂藥　服者心無憂
可至涅槃岸　如法應修行　非法不應作
今世若過世　行法者得度　隨順佛所說
持戒行頭陀　身心無悪行　疾至於解脫
尒時世尊告舍利弗汝好受此治犯
戒藥慎莫忘失時舍利弗及阿難等
聞佛所說歡喜奉行

治禪病秘要法卷上

治禪病秘要法卷上

校勘記

一　底本，金藏廣勝寺本。

一　三二五頁中一行及卷末經名「治禪病秘要法」，資、磧、普、南、徑、清作「治禪病秘要經」。卷下同。

一　三二五頁中二行譯者，資、磧、普、南、徑、清作「北涼世安陽侯沮渠京聲譯」。

一　三二五頁中二行譯者與三行「治阿練若……」之間，資、磧、普、南、徑、清有「治禪病秘要法」一行。

一　三二五頁中三行夾註右「所問」，資、磧、普、南、徑、清作「所玄問」。同行夾註左「事出」，資、磧、普、南、徑、清作「雜事中」；麗作「事中」。

一　三二五頁下一六行首字「觀」，資、磧、普、南、徑、清作「教」。

一　三二五頁下一九行「向髃」，資、麗作「向髆」；磧、普、南、徑、清作「向髆」。

一　三二五頁下末行第九字「九」，徑、清作「丸」。

一　三二六頁上六行「去聲想」，諸本（不含石，下同）作「去惡聲想」。

一　三二六頁上一三行「四脉」，資、磧、普、南、徑、清作「四十四脉」。

一　三二六頁上一九行第五字「天」，南作「大」。

一　三二六頁中三行「八十」，諸本作「八萬」，下同。

一　三二六頁中八行第一〇字及第一三字「嗽」，資、磧、普、南、徑、清作「嗽」。

一　三二六頁中一四行「洞然」，諸本作「烱然」。

一　三二六頁中一九行「善視」，諸本作「善觀」。

一　三二六頁中二〇行及下五行「火三眯」，資、磧、普、南、徑、清作「火光三眯」。

一　三二六頁下五行夾註左末字「法」，資無。

一　三二七頁上一四行首字「擁」，資、磧、普、南作「癰」；徑、清作「癰」。同行第八字「漸」，諸本作「漸入」。

一　三二七頁中三行第一〇字「絲」，資作「系」。

一　三二七頁中八行「肺腹」，資、磧、普、南、徑、清作「肺腧」，下同。

一　三二七頁中一四行「梵王」，資、磧、普、南、徑、清作「梵天」，下同。

一　三二七頁中末行首字「節」，諸本作「節半節」。

一　三二七頁下七行首字「酥」，資、磧、普、南、徑、清作「藥」。

一　三二七頁下一四行第八字「髓」，清作「體」。

一　三二七頁下一五行第三字「軟」，資、磧、普、南、徑、清作「柔軟」。

一　三二七頁下一九行「長軟」，資、磧、普、南、徑、清作「柔軟」。

一　三二七頁下二行第一一字「體」，諸本作「髓」。

一　三二八頁上一一行第一二字「止」，普作「上」。

一　三二八頁上末行「諸根」，資、磧、普、南、徑、清作「諸情根」。

一　三二八頁中三行末字「案」，麗作「按」。

一　三二八頁中九行第四字「受」，諸本作「授」。

一　三二八頁中一〇行「藕法」，資、磧、普、南、徑、清作「酥法」。

一　三二八頁中一七行「身內身外」，資、磧、普、南、徑、清作「身內外」。

一　三二八頁中二二行「阿練」，資、磧、普、徑作「阿練若」。

一　三二八頁下一行「腸管」，諸本作「脾管」。

一　三二八頁下二行「激血」，資、磧、普、南、徑、清作「凝血」。

一　三二八頁下三行「背滿」，資、磧、普、南、徑、清作「皆滿」。同行「疾當」，諸本作「當疾」。

一　三二八頁下一七行末字「上」，諸本作「下」。

一　三二九頁上七行夾註左「藕根」，資作「似蘇根」；磧、普、南、徑、清、麗作「似藕根」。

一　三二九頁中三行「樹稽」，諸本作「樹根」。

一　三二九頁中六行「團團」，資、磧、普、南、徑、清作「團圓」。

一　三二九頁中七行「貝齒」，徑作「具齒」。

一　三二九頁中一九行「甚至藏陰處」，資、磧、普、南、徑、清作「甚至陰藏處」；麗作「堪至陰藏處」。

一　三二九頁中二〇行「二九」，諸本作「二支」。

一　三二九頁中末行夾註右「動諸脉」，

諸本作「能動諸脉」。

一　三二九頁下三行「心根」，徑作「四根」。

一　三二九頁下七行第五字「淚」，資、磧、普、南、徑、清作「尿」。

一　三二九頁下一七行「先適」，資、磧、普、南、徑、清作「先滴」。

一　三二九頁下二一行第七字「熱」，資、磧、普、南、徑、清作「熾熱」。

一　三三〇頁上四行「使水」，資、磧、普、南、徑、清作「駛水」。徑、清下同。

一　三三〇頁上五行「幻色」，資、磧、普、南、徑、清作「幻僞」。

一　三三〇頁上二〇行「根耳」，諸本作「根芽」。

一　三三〇頁中五行「貪火」，諸本作「貪人」。

一　三三〇頁中六行「縫縫」，諸本作「針縫」。

一　三三〇頁中一〇行「灰漿」，資、磧、普作「灰醬」。

一　三三〇頁中一三行「鐵鉗」，資、磧、普、南、徑、清作「鐵鈎」。

一　三三〇頁中一五行「鐵卒」，資、磧、普、南、徑、清作「常當」。同行「百千」，徑、清作「五千」。

一　三三〇頁中一九行「蚰虫」，諸本作「蛔虫」。

一　三三〇頁中二一行「滿鐵」，諸本作「滿鉢」。

一　三三〇頁下五行「所說」，徑作「所欲」。

一　三三〇頁下八行「具說」，清作「異說」。

一　三三〇頁下九行「人主」，資、磧、普、南、徑、清作「之主」。

一　三三一頁下二〇行「人鏡」，資、磧、普、南、徑、清作「人境」。

一　三三二頁上二行「犯於」，資、磧、普、南、徑、清作「犯」。

一　三三二頁上九行「刀破」，諸本作「刀斫」。

一　三三二頁上一六行「憂苦」，資、磧、普、南、徑、清作「憂患」。

一　三三一頁上八行「植種」，資、磧、普、南、徑、清作「種植」。

一　三三一頁上一一行第四字「常」，資、磧、普、南、徑、清作「常當」。

一　三三一頁上二〇行第九字「佛」，普、南、徑、清作「沸」。

一　三三一頁中一七行「安多」，資、磧、普、南、徑、清作「安陁」。

一　三三一頁中一八行「大山」，資、普、南、徑、清作「太山」。

一　三三一頁下一行「汝今」，磧作「汝令」。

一　三三一頁下六行「地氣」，資、磧、普、南、徑、清作「蛇器」。

一　三三二頁上二行「犯於」，資、磧、普、南、徑、清作「犯」。

一　三三二頁上九行「刀破」，諸本作「刀斫」。

一　三三二頁上一六行「憂苦」，資、磧、普、南、徑、清作「憂患」。

治禪病秘要法卷下

宋吾土沮渠京聲譯

治樂音樂法

復次舍利弗若四部衆樂諸音樂作倡無猒因是動風如縱逸馬亦如秋狗似伊尼利庶王躭惑愚癡心如糠膠處處隨著不可禁制當疾治之治之法者先想一天女端正無雙兩手自然有諸樂器聲万種音行者見已見此天女過於外色百億万倍聞此天聲世所無比因是惑著觀色聽聲因是當教觀此女人六情諸根所起境界數息力故見可愛眼生六毒虵從眼根出入耳根中復見二虵狀如鵶鴞發大惡聲破頭出腦爭取食之餘四根中見貓見鼠見狗野干爭取食之因是得見一切女色三十六物汙露不淨子藏蛔虫為女瓔珞見女所執諸雜樂器宛轉糞中諸虫鼓動作野干鳴所說媛恠不可聽採如羅剎哭因是猒離詣智者所說前所作惡不善業誠心懺悔智者應當教無常觀告舍利弗汝好受此治音樂法慎莫忘失時舍利弗及阿難等聞佛所說歡喜奉行

治好歌唄偈讚法

復次舍利弗若行者好作偈頌美音讚嘆猶如風動娑羅樹葉出和雅音聲如梵音悅可他耳作適意辭令他喜樂因是風嚮貢高憍慢心如乱草隨煩惱風處處不停起憍慢幢打自大鼓上諸脉零因是發狂如癡猨猴採拾花菓心無暫停不能數息當疾治之治之法者先當想一七寶高幢有乾闥婆在其幢端身如白玉動身讚偈身毛孔中出大蓮華百千比丘在蓮華上聲万種音過於已身百千万倍因是漸漸息其憍慢智者復應教於行者諦觀幢端見於幢端頗梨明鏡諸比丘等恃聲憍慢心不淨者化為羅剎出大惡聲火從口出復有夜叉從四方來拔舌取心置於幢端其心戰恍狒哭叫嘆如醉為吼或復細聲如毗舍闍吟因是復見諸美音聲如人叫嘆稱已父母罵詈無道因

是猒離耳不樂聞生猒離想智者應當教觀八苦如八苦觀說告舍利弗汝好受此治歌唄偈讚法慎莫忘失時舍利弗及阿難等聞佛所說歡喜奉行

治水大猛盛因是得下

復次舍利弗若有四衆入水三昧遍體水出不見身心猶如大海出定時飲食不甘患心下熱水脉增動患下不止當疾治之治之法者想一金翅鳥比丘乘上於大海中遊行无畏諸龍羅刹皆悉驚走鳥取龍食龍畏怖故吸水都盡化為四虵金翅鳥王口銜四虵比丘坐上亦水不得金翅鳥王眼出火燒虵諸虵驚怖猶如幻夫所作幻人隱没不現入比丘身從是出定應服世間斷下之藥想二火珠一在腸管溫煖諸脉一在糞門狀如熱石想雪山神名薝多伽身長六丈白如珂雪持一香藥名婆呵郗伽授與行者服此藥時先發無上菩提之心一服藥已四百四病終身不動何況下耶若令彼神疾疾來者當淨澡

浴不食五辛不飲酒不敢内於靜寂處一心數息稱彼神名念彼神像一日至七日雪山大神與十二白光神等至行者前先為說法後受與藥復教十二門禪彼諸神等皆是五地大菩薩也若有病者應先念彼薝多羅伽神次念勇健神强力神雄猛神智行神自在神善辯神鳩摩羅神難勝神白光明神白光明王神藥王神等十二白光神既得見已於一一神所各問異法門彼諸神等先令行者得見弥勒菩薩於弥勒菩薩所見文殊師利等一切諸菩薩及十方佛若此人過去世不犯四重禁現在世不破四重禁見諸神時即見道路若犯戒者是諸神王教已懺悔足滿千日然後得見弥勒菩薩及文殊師利諸大士等後獲道跡告舍利弗若有行者因水致下動四百四病欲得治者當疾服是婆呵等藥除病無患滅業障海疾見道跡是故汝等善好受持慎莫忘失時舍利弗及阿難等聞佛所說歡喜奉行

治因火大頭痛眼痛耳聾法

復次舍利弗若行者入火三昧節節火爐大腸小腸一時火起燒動火脉出定時頭微微痛諸脉掣縮眼赤耳聾因是發病當疾治之治之法者先想一琉璃甕盛衆色水生雜寶花花上皆有百千化佛諸化菩薩各放白毫照諸火光令諸火光化為金龍行者見已即生歡喜作念想甕安置火下花臺在上已往佛所以手攀甕手即清涼因是舉身投於甕邊為佛作礼即見化佛放眉間光雨滴甘露灑散諸節所滴之處化成琉璃因灌大腸大腸甘露盈滿火光漸息生諸寶花有光其色紅白復當想一摩醯首羅乘金色牛持寶瓶水至行者前水中衆藥藥名破毒令行者服復持一珠名栴陁羅摩尼宋言月精置其頂上流出諸藥灌眼灌鼻但一見已即得除老摩醯首羅是大菩薩常自遊戲首楞嚴三昧即從眉間放大光明化作佛像五百仙人侍衛世尊為於行者說甘露門治病之法告舍利弗

汝好受持慎莫忘失時舍利弗及阿
難等聞佛所說歡喜奉行

治入地三昧見不祥事驚怖失心法

復次舍利弗若行者入地三昧見四
方面黑山諸山巖間有無量無邊諸
鳩槃荼蹲踞土埵現醜惡形身根分
端復有五山夜叉競来爭取彼山諸
鳩槃荼痛惡驚怖發大惡聲向行者
所復見諸鬼頭髮蓬乱捉大鐵棒棒
端有山至行者所復見夜叉擔山起
儛羅刹持樹至夜叉所羅刹瞋恚與
夜叉鬪毗舍遮鬼頭戴黑山口銜死
虎行者見已心驚毛竪以驚怖故羅
刹熾威共夜叉鬪羅刹得勝截夜叉
頭毗舍遮手足以為瓔珞鳩槃荼身
根以為花鬘皷儛前地狗牙上出如
劒樹枝眼中雨雹礫火起夜叉復
勝搏撮羅刹剥其面皮剜取女根截
鳩槃荼身根毗舍遮手足用為花鬘
串耳串頭皷儛前地動身大叫發大
惡聲甚可怖畏復見四大海神所生
之母毗牟樓至仰卧海水有千頭各
二千手足挓身四向現其女根巖崖

可畏如血塗山其諸惡毛狀如劒樹
中生一樹如刀山林百千無量驢耳
牛頭師子口馬脚狼尾鳩槃荼身根
如是諸鬼等從中而出復見大龍百
千頭長數十由旬從中而出見有一
鬼似百獸形如師子有一万脚甲間
無數百千毒虵從中而出復見餓鬼
其形長大十億由旬吐毒吐火擔諸
山從中而出復見千狼連尾異體牙
如石尖從中而出復見千虎尾亦有
頭合身側行從中而出復見龍女瓔
珞嚴身甚恍人目從中而出夜叉取
食狸猫貓鼠猴野干狐魅惡鬼一
切惡狩皆從中出阿鼻地獄泡焦山
神十八地獄神九億牛頭阿傍八十
億餓鬼千億廁虫五百億蛔虫如是
種種諸變狀事可惡鬼神或持刀山
或捉劒樹或搖須彌或動鐵圍由乾
陀山等行者自見身滿大地三百三
十六節皆如高山至無色界齊中出
水四大毒虵遊戲水中口中出火十
惡羅刹在火中走耳中出風糞門出
風吹動諸山一切鬼神皆来瞋目節

解行者因是驚怖喜發狂病若見是
事當疾治之治之法者先想一日與
日天子乘四寶宮殿作百千伎樂在
黑山上照曜黑山令漸漸明想一日
成已復想二日已復當自觀
己身白骨三百三十六節白如雪山
日照雪山復想頂上有月天子四寶
宮殿百千眷屬捉於月珠置其頭上
此想成已想第三山上復有一日如
上無異見此日已復想頂骨白雪山
上如上復有一月既見月已復想第
四山上復有一日照此黑山既見日
已當想己身三百三十六節白骨之
山皆角相向（四角皆相對也）一一角間有一月
光月天子手捉兩珠兩向持如是諸
節角角之間皆應停心十出入息頃
諦觀令了了見一一骨有二十八宿
明淨可愛如七寶珠此想成已復想
一金翅鳥王頭戴摩尼珠搏撮（四虵）
及與六龍虵驚龍走諸山鬼神一時
驚動狀如黑色皆是前身破戒果報
當勤懺悔嚴淨尸羅尸羅淨故日日
光明倍更明顯若心念惡口說惡言

犯突吉羅摩尼珠上則兩黑土日月
坌塵星宿不行阿修羅王九百九十
九手千頭一時出現暎蔽日月星宿
不現此名為退為惡心刀惡口火破
戒賊之所刼奪若欲服此勝甘露藥
先當持戒淨諸威儀懺悔業障惡不
善罪復當繫心繫意端坐一處數息
開氣如前觀於三百三十六節使一
一節角角相向星月之屬亦如上說
心復明利見一一節間月光如衣星
光如縷縫持相著見四日出四大海
水三分減二見五日出須弥融盡大
海消竭見六日出想此諸山漸漸融
盡見七日出大地烱然諸鬼羅剎飛
住空中乃至欲界火幢隨後復至色
界火亦隨至欲往無色界手脚燋縮
落火聚中聲吼可畏動於大地（入此三昧時大地稍稍動也如車輪旋）當疾持心想三百三十六
節如金剛山形狀可愛過於須弥地
水火風不能傾動唯見四虵舍摩尼
珠在骨山間尒時應當先想佛影見
金剛際金剛幢端有摩尼鏡過去七
佛影現鏡中復當諦觀毗婆尸佛眉

間白豪尸棄佛眉間白豪提舍佛眉
間白豪拘樓孫佛眉間白豪迦那含
牟尼佛眉間白豪迦葉佛眉間白豪
釋迦牟尼佛眉間白豪見七佛眉間
白豪如頗梨色水甚清涼洗諸節間
三百三十六節白豪水洗皎然大白
色潔鮮妙如頗梨鏡無物可譬因是
復見五金剛輪在七寶幢端從下方
出迴旋空中說四諦義雖見聞此一
心觀於身白骨山即見釋迦牟尼佛
以澡灌水灌其頂上餘六佛亦尒尒
時釋迦牟尼佛告言法子色受想行
識苦空無常無我汝當諦觀又為廣
說空無相無作無願說身空寂四大
無主五陰無家畢竟寂滅同於虛空
因是即悟無常壞世間觀四真諦五
出入息須破二十億烱然之結成須
陁洹十出入息須免諸欲流成斯陁
含十出入息須斷諸鈍使欲色界使
諸結根本不還欲界成阿那含於十
息須遊戲空法心無繫身住三十四
心相應解脫十根本不滅不壞摧九
十八使山大勇猛將恵光法幢從四

方至金剛寶座從下方出共相棠觸
演說空法五金剛輪住左脇邊自然
演說九無身八解脫法過去聲聞皆
入毗琉璃三昧住立其前釋迦牟尼
佛廣為宣說金剛譬定境界義味於
是寂然不見身心入金剛三昧從金
剛三昧起使山崩煩惱根絶無明河
竭老死效滅於生分永盡梵行已立
如練真金不受諸欲所作已辦是名
大阿羅漢若發無上菩提心者初見
七佛白毫光照一一如来白毫光明
分為十支化十寶花寶樹寶臺行列
在空時十方佛亦放光水如上所說
洗諸節間一一佛白毫光中說十八
種慈心法門說十八種大悲法門說
十八種大喜法門說十八種大捨法
門漸漸增長教已修習四無量心具
四無量已為說十種明心具明心已
教說色即是空非色滅空既觀空已
教菩薩六法行六法已修行六念念
佛法身念佛法身已起迴向
心迴向成已立四弘誓不捨衆生四
願成已具菩薩戒菩薩戒成已學修

相似檀波羅蜜檀波羅蜜成已學修相似十波羅蜜此想成已觀內空外空於是現前見百千無量諸佛以水灌頂以繒繫頭為說空法因空心悟入菩薩位是名性地菩薩最初境界（於此法多生增上慢宜應識之此是菩提心初境界相）古舍利弗此名治地三昧增上慢滅無明母三毒可畏相汝好受持慎莫忘失時舍利弗及阿難等聞佛所說歡喜奉行

治風大法

復次舍利弗若行者入風三昧自見已身九孔之中如大溪谷出五色風復見已身三百三十六節白如雪山節節風出諸藹吉支（藹吉支者起尸鬼也）諸藹吉支手捉鐵棒以千髑髏為身瓔珞與諸龍鬼九十八種至行者所行者見已心驚毛豎因是發狂或白癲病當疾治之治之法者先當觀於雪山香山四大仙人皆悉盡是大菩薩也想彼仙人身黃金色長十六丈一手捉花一手捉金剛輪口銜香藥遮護行者不令風起仙人持花咒水出龍吸諸風盡龍身脹大在地眠卧終不能起當觀此龍猶如芭蕉皮皮相裹不能喘息尒時世尊而說呪曰

南無佛陀　南無達摩　南無僧伽
南無摩訶梨師毗闍羅闍　謎唎陀達陀婆滿馱　跋闍羅翅（矢鼠反）　陀遲崛荼誓荼　遮利遮利　摩訶遮利吁摩利吁摩勒翅（矢鼠反）　悉躭鞞闍鞞　阿闍鞞利究利翅（矢鼠反）　薩婆陀羅尼翅（矢鼠反）　阿扇（反看）　提摩俱梨應詣吁弥吁弥吁摩吁摩婆禍呵

尒時世尊說此呪已告舍利弗如此神呪過去無量諸佛所說我今現在亦說此呪未来弥勒賢劫菩薩亦當宣說如此神呪功德如自在天能令後世五百歲中諸惡比丘得淨心意調和善治四大增損亦治心內四百四病四百四脉所起境界九十八使性欲種子亦治業障犯戒諸惡永盡無餘此名善治七十二種病憂惱陀羅尼亦名拔五種陰無明根本陀羅尼亦名現前見一切佛及諸聲聞為說真法破諸結使尒時世尊而說偈言

法性無所依　觀空亦復然　若能觀四大
不為使所然　服藥行禪定　誦此陀羅尼
一心念諸佛　結使永不起　煩惱海永盡
恩愛河亦絕　諸欲無所因　自稱是解脫
無患心恬治　遊戲六神通　亦以陀羅尼
教授於他人

尒時世尊說此偈已告舍利弗汝今當知我涅槃後未来世中若有比丘比丘尼優婆塞優婆夷得聞此甚深秘要淨尸羅法及行禪定諸病方藥此光明王勝憧陀羅尼當知此人不於一佛二佛三四五佛種諸善根久於無量百千佛所修習三種菩提之心令得聞此甚深秘要如說修行當知是人最後邊身如駛水流速疾當得四沙門果及菩薩行佛說是語時五百釋子倍更增進具六神通舍衛城中一千首陀羅宿世行禪發狂之者聞佛所說即生歡喜得須陀洹八十億諸天治四大病身心無患應時即發無上道心普雨天花以散佛上及諸大衆尒時會中天龍八部聞佛

所說異口同音而說是言如来出世正為治此狂悪邪見羅刹行人令得本心如好花幢甚可愛樂善哉世尊如優曇花時乃一現時會大衆以偈讚言

日種王太子　甘蔗之苗裔　星光月外甥
摩耶夫人子　生時行七步　足躡動大千
十方諸神應　嘉瑞三十二　棄國如涕唾
坐於畢鉢羅　金剛勝道場　降伏万億魔
得成菩提道　面淨如滿月　心垢亦永盡
我今一心礼　諸釋中最勝　具勝慈悲者
能令諸衆生　永脫生死苦

尒時世尊聞諸四衆說此偈已復更勑勤申金色手摩舍利弗及阿難頂付囑是事時舍利弗及阿難等并餘大衆聞佛所說歡喜奉行初學坐者鬼魅所著種種不安不能得定治之法（尊者阿難所問）

如是我聞一時佛在舍衛國祇樹給孤獨園那利樓鬼所住之處末利夫人所造講堂羅旬踰等一千長者子始初出家請尊者阿難摩訶迦葉舍利弗等以為和上摩訶迦葉教千比

丘數息靜處鬼魅所著見一鬼神面如琵琶四眼兩口舉面放光以手擊砸兩腋下及餘身分口中唱言埠惕埠惕如旋火輪似掣電光或起或滅令於行者心不安所若見此者當急治之治之法者教此行人埠惕来時一心閉眼陰而罵之而作是言我今識汝知汝是此閻浮提中食火噉香偷藹吉支汝為邪見喜破戒種我今持戒終不畏汝若出家人應誦戒序若在家人應誦三帰五戒八戒鬼使却行匍匐而去尒時阿難聞此語已白佛言世尊今此長者子比丘因世尊說治埠惕鬼以勉諸悪不為鬼魅之所縛者後世比丘佛涅槃後過千歲已欲教比丘比丘尼優婆塞優婆夷數息靜處念定安般若諸鬼神為乱道故化作鼠形或黒或赤跑行者心搔行者脚兩手兩耳無處不至或作鳥聲或作鬼吟或復竊語或有狐魅作新婦形粧嚴其身為於行者安摩調身說於非法或現作狗狐哭無度或作鵰鷲百類衆鳥作種種聲竊

語大喚其音不同或作小兒百千為行十十五五若一二三作種種聲至行者所或見蚕蠅虫蚤虱蚖或入耳中如蜂王鳴或入眼中如迸酪沙或復觸心作種種乱事因是發狂捨離靜處作放逸行當云何治佛告阿難諦聽諦聽善思念之當為汝說若有四衆患此鬼者汝當為說治鬼之法此埠惕鬼有六十三名乃是過去迦那含牟尼佛時有一比丘垂向須陁洹因邪命故為僧所擯瞋恚命終自誓為鬼乃至今日惱乱四衆壽命一刹刹盡命終落阿鼻獄汝等今日宜識名字一心繫念莫為所乱尒時世尊即說曰

埠惕埠惕是悪夜叉亦名夢鬼夢見此時即便失精當起懺悔埠惕来也我是過去悪因縁故遇此破戒賊害悪鬼我今鞭心束縛諸情不使放逸如此鬼神住虚空時名虚空鬼在牀褥間名腹行鬼復有三名一名深索摩訶身說於非法或現作狗狐哭無度或作鵰鷲百類衆鳥作種種聲竊阿摩勒迦沙禍訶（沙剎反）迦伏丘那丘泥脂羅覆嗅覆嗅阿

方道鬼魑魅鬼魍魎鬼飡膿鬼食唾鬼水神鬼火神鬼山神鬼園林神鬼婦女鬼男子鬼童男鬼童女鬼剎剎鬼婆羅門鬼毗舍鬼首陁羅鬼步行鬼倒行鬼騎乘鬼驢耳鬼虎頭鬼猫子聲鬼鳩鴿鬼車鴦聲鬼土鵶鳥鬼角鵶鳥鬼或復化作八部鬼神虛耗鬼八角鬼白鼠鬼蓮華色鬼狐魅鬼鬼魅鬼百虫精魅鬼四悪毗舍遮鬼鳩槃荼鬼如是等醜悪鬼神六十三種是鬼神名鬼為乱時應當數息極令閑静應當至心念過去七佛稱彼佛名南無毗婆尸佛尸棄佛提舍佛鳩樓孫佛迦那含牟尼佛迦葉佛釋迦牟尼佛稱彼佛名已應當憶持一切音聲陁羅尼即説呪曰

阿弥阿弥迦梨奢酸地利腹棄兜翅偷涕他偷涕他摩訶迦樓尼迦弥多羅菩提薩埵若有乱心為埠惕鬼所或乱者或作種種諸幻境界應當誦持此陁羅尼七佛名字弥勒菩薩一心數息誦波羅提木叉經一百遍此諸悪鬼各各調伏終不惱乱行道四

衆佛告阿難汝好持是淨身口意調伏威儀擯悪鬼法為得増長四部弟子使不起乱念得入三昧當好受持慎莫忘失尒時尊者阿難聞佛所説歡喜奉行

復次阿難若行者坐時患兩耳満骨節疼痛兩手掌癢兩脚下痛心下動項筋轉眼眩坐處眠鬼来竊語或散香花作種種嫉恠當疾治之治之法者先當觀藥王藥上二菩薩手執金瓶持水灌之次復當觀雪山神王持一白花至行者所覆其頂上白光流入潤身毛孔即得柔耎更無異相然後復見闍婆童子持仙人花散行者上一一花間雨諸妙藥潤於毛中孔諸肬疼癢種種苦痛音聲細語諸鬼神輩永盡無餘藥王菩薩藥上菩薩為説平等摩訶衍法香山雪山一切神王闍婆童子亦隨其根為説種種十二門禪隨病湯藥醫方呪術因是得見尊者賓頭盧及諸羅漢五百沙弥淳陁婆等一時悉来至行人所二聲聞所説種種治病之法或有羅漢

隨佛所説教此比丘梳於頂上使漸漸空舉身皆空以油灌之梵天持藥其藥金色灌身令滿菩薩醫王説種種法若發聲聞心隨賓頭盧所説得須陁洹若發大乗心隨藥王藥上二菩薩所説即得諸佛現前三昧佛告阿難佛滅度後四部弟子若欲坐禪先當寂静端坐七日然後修心數息七日復當服此除病等藥除聲去肬定心守意修心修身調和諸大令不失時一心一意不犯輕戒及與威儀於所持戒如護眼目如重病人隨良醫教行者亦尒隨數數増不令退失如救頭燃慎賢聖語是名治病服煖身藥佛告阿難汝好受持慎莫志失時尊者阿難聞佛所説歡喜奉行

河西王從弟優婆塞大沮渠安陽侯於于填國衢摩帝大寺金剛阿練若住處天竺比丘大乗沙門佛陁斯那其人天才特拔國中獨步口誦半億偈兼明禪法内外綜博無籍不練故世人咸曰人中師子沮渠親面禀受

憶誦無滯以孝建二年九月八日於竹園精舍書出經至其月二十五訖

治禪病秘要法卷下

校勘記

一　底本，金藏廣勝寺本。

一　三三五頁中二行譯者，資、磧、普、南、徑、清作「北涼安陽侯沮渠京聲譯」。

一　三三五頁中一七行末字「汙」，資、磧、普、南、徑、清作「惡」。

一　三三五頁下一〇行「上下諸脉零」，資、普、南、徑、清作「弄諸見鈴」；磧作「上下諸見鈴」。

一　三三五頁下二一行「戰恍」，諸本（不含石，下同）作「戰掉」。

一　三三六頁上六行「得下」，資、磧、普、南、徑、清作「得下法」。

一　三三六頁上八行末字「時」，資、磧、普、南、徑、清作「之時」。

一　三三六頁上九行「下熱」，資、磧、普、南、徑、清作「不熱」。

一　三三六頁上二〇行第一〇字「婆」，諸本作「娑」。

一　三三六頁中四行「受與」，諸本作「授與」。

一　三三六頁中一五行「道路」，諸本作「道跡」。

一　三三六頁下四行「掣縮」，資、磧、普、南、徑、清作「攣縮」。

一　三三六頁下一四行「大腸」，資、磧、普、南、徑、清作「小腸」；麗作「大腸小腸」。

一　三三六頁下一五行「有光」，磧、普、南、徑、麗作「寶花有光」。

一　三三六頁下一八行「宋言月精」，資、磧、普、南、麗作夾註；徑、清無。

一　三三六頁下一九行「灌眼」，諸本作「灌耳灌眼」。

一　三三七頁上二〇行「串耳串頸」，資、磧、普、南、徑、清作「貫耳貫頸」。

一　三三七頁中八行第一三字「擔」，磧、普、南、徑、清作「擔負」。

一　三三七頁中九行至次行「牙如石

尖」，資作「牙如石炎」；磧作「才如尖石」，普、南、徑、清作「牙如尖石」。

一　三三七頁中二〇行「齊中」，資、磧、普、南、徑、清作「臍中」。

一　三三七頁下四行「黑山上」，資、磧、普、南、徑、清作「異山上」。

一　三三七頁下一〇行至次行「白雪山上如上」，資、磧、普、南、徑、清作「白如雪山想此山上」。

一　三三七頁下一五行第二字「月」，麗無。

一　三三七頁下一六行末字「頃」，資、磧、普、南、徑、清作「須」。

一　三三七頁下二二行「日日」，諸本作「日月」。

一　三三八頁上一行「則兩黑土」，資作「則兩墨土」；磧、普、南、徑、清作「則兩墨土」。

一　三三八頁上一四行「洞然」，資、磧、普、南、徑、清作「洞然」，（下同）；麗作「炯然」。

一　三三八頁中一一行「澡灌」，磧作「罐灌」。

一　三三八頁中一五行「無主」，磧作「無王」。

一　三三八頁下一行「棠觸」，資、磧、普、南、徑、清作「揉觸」；麗作「振觸」。

一　三三八頁下二行「尤膝」，資、磧、普、南、徑、清作「左膝」。

一　三三八頁下七行「使山崩」，諸本作「結使山崩」。

一　三三八頁下八行「奴滅」，資、磧、普、南、徑、清作「怨滅」。

一　三三八頁下九行第二字「練」，資、磧、普、南、徑、清作「鍊」；麗作「煉」。

一　三三八頁下一八行第四字「已」，徑作「爲」。

一　三三九頁上六行夾註右第五字「生」，資、磧、普、南、徑、清無。

一　三三九頁中二〇行「七十二」，資、磧、普、南作「十十二」。

一　三三九頁中二二行第六字「見」，磧作「兇」。

一　三三九頁下六行「恬治」，諸本作「恬怕」。

一　三三九頁下一五行「令得」，麗作「今得」。

一　三三九頁下一九行「發往」，諸本作「發狂」。

一　三四〇頁中三行首字「礙」，麗作「揉」。同行「埠惕」，磧、普、南、徑、清作「惟惕」，下同。

一　三四〇頁中九行「偷譎」，麗作「偷臘」。

一　三四〇頁中一一行末字「使」，麗作「便」。

一　三四〇頁中一四行「以勉」，諸本作「以免」。

一　三四〇頁中一八行第一二字「跑」，資、磧、普、南、徑、清作「鉋」；麗作「掊」。

一　三四〇頁中一九行第二字「搔」，資作「騷」。

一　三四〇頁中二一行末字「安」，資、

普、南、徑、清、麗作「按」；磧作「安」。

一　三四〇頁下四行「酪沙」，磧、普、南、徑、清作「落沙」。

一　三四〇頁下一五行第四字「曰」，磧、普、南、徑、清作「呪曰」。

一　三四一頁上六行「車鴦」，資、磧、普、南、徑、清作「鴉鴦」。同行第一字「土」，磧作「上」。

一　三四一頁上一一行「鬼爲」，資、磧、普、南、徑、清作「若爲」。

一　三四一頁中八行「眼眩」，諸本作「眼眩」。

一　三四一頁中一五行「毛中孔」，諸本作「毛孔」。

一　三四一頁中末行「之法」，徑、清作「人法」。

一　三四一頁下一行「比丘」，資、磧、普作「比立」。同行「椀於」，諸本作「剜於」。

一　三四一頁下一〇行「守意」，資、磧、普、南、徑、清作「安意」。

一　三四一頁下一四行「慎賢」，諸本作「順賢」。

一　三四一頁下一六行「歡喜奉行」後，資、磧、普、南、徑、清有「治禪病秘要法經卷下」一行；麗有「治禪病秘要法卷下」一行，「後序」一行。

一　三四一頁下一八行「于填」，資、磧、普、南、徑、清作「于闐」。

一　三四一頁下二〇行「特拔國中」，資作「特諸國中」；磧、普、南、徑、清作「特拔諸國中」。

一　三四二頁上二行「出經」，麗作「出此經」。

一　三四二頁上二行末字「訖」，諸本作「日訖」。

一　三四二頁上卷末經名，諸本無。